

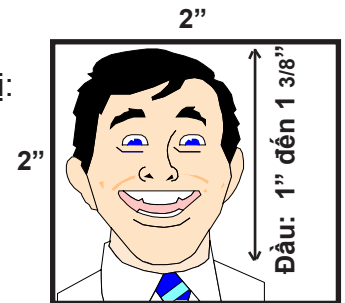


Chương trình cấp thẻ giảm giá vé cho người cao tuổi

Về Thẻ giảm giá dành cho người cao tuổi

OmniTrans rất sẵn lòng cấp thẻ (ID) người cao tuổi cho những người 62 tuổi hay trên 62 tuổi. Thẻ này giúp người cao tuổi có bằng chứng thuận tiện về việc đủ điều kiện để được giảm giá vé tháng và vé ngày xe buýt. Để nhận được thẻ người cao tuổi, quý vị chỉ cần nộp những giấy tờ sau cho OmniTrans:

- Đơn đã hoàn chỉnh (đính kèm)
- Bản sao của **MỘT** trong số những giấy tờ chứng minh tuổi của quý vị:
 - Giấy khai sinh
 - Bằng lái xe hay thẻ DMV
 - Thẻ OmniTrans hiện có
 - Thẻ an sinh xã hội Medicare
- Ảnh màu của người nộp đơn (Ảnh sẽ không được trả lại):
 - Ảnh thẻ (2" x 2")
 - Ảnh có đầu và vai, mặt hướng về phía máy ảnh (xem mẫu)
 - Ảnh nền trắng (hoặc sáng màu)
 - Không đội mũ, quàng khăn, đeo kính mát, hay băng buộc đầu che các đặc điểm nhận dạng



Nộp ảnh giống như ảnh này

(LƯU Ý: Nếu người nộp đơn trùm đầu vì lí do tôn giáo, hay đeo kính râm do khiếm thị, vui lòng nộp một ghi chú cùng với ảnh của quý vị và ảnh sẽ được chấp nhận)

- Lệ phí \$2.00 không hoàn lại (chỉ nhận séc hoặc lệnh chuyển tiền trả cho Polaroid ID Systems mà thôi – không nhận tiền mặt)

Vui lòng lưu ý: Thẻ người cao tuổi có giá trị lên tới năm năm, và hết hạn vào ngày sinh nhật của chủ thẻ. Mọi thông tin cung cấp trong đơn của quý vị đều được bảo mật.

Nơi nhận đơn của quý vị

Khi đơn của quý vị đã hoàn chỉnh, vui lòng gửi tất cả các trang, cùng với ảnh thẻ và lệ phí \$2.00 không hoàn lại, tới địa chỉ sau. Vui lòng không gửi bản gốc giấy tờ chứng minh đủ điều kiện hay tiền mặt.

ScreenCheck North America
Nơi nhận: OmniTrans
2621 Corrinado Ct.
Fort Wayne, IN 46808

Vui lòng lưu ý: Khi đã nhận được đơn hoàn chỉnh của quý vị, sẽ mất khoảng 10 ngày làm việc để xử lí đơn. Khi đơn của quý vị đã được duyệt, thẻ sẽ được gửi cho quý vị qua đường bưu điện.

Để biết thêm thông tin hay khi có câu hỏi thêm, vui lòng gọi tới Dịch vụ Khách hàng của OmniTrans theo số **(909) 379-7100**.

**ĐƠN NÀY PHẢI ĐƯỢC HOÀN THÀNH BỞI TẤT CẢ NHỮNG
NGƯỜI NỘP ĐƠN**



Đơn xin cấp thẻ giảm giá vé dành cho người cao tuổi

Vui lòng Điền bằng Chữ in Tất cả các Thông tin

HỌ TÊN: _____
(Tên, Tên đệm/Viết tắt, Họ)

ĐỊA CHỈ: _____ THÀNH PHỐ: _____ ZIP: _____
(Số, Đường, Số căn hộ)

NGÀY SINH: _____ SỐ ĐIỆN THOẠI: _____
(Tháng, Ngày, Năm)

SỐ AN SINH XÃ HỘI (Chỉ lấy bốn số cuối): XXX - XX -
(LƯU Ý: Việc cung cấp Số An sinh Xã hội là tự nguyện, và sẽ chỉ được sử dụng cho mục đích Theo dõi Nội bộ)

Bản sao giấy tờ chứng minh đủ điều kiện gửi kèm:

- Giấy khai sinh
- Bằng lái xe hay thẻ DMV
- Thẻ Omnitrans hiện có
- Thẻ an sinh xã hội Medicare

Tôi xin thề những thông tin trên đây là đúng theo hiểu biết của tôi, và tôi hiểu rằng việc làm giả giấy tờ có thể dẫn tới thu lại thẻ và các ưu tiên của tôi.

Chữ kí của người nộp đơn _____ Ngày tháng: _____

Vui lòng không quên gửi kèm ảnh thẻ, bản sao giấy tờ chứng minh đủ điều kiện, và lệ phí \$2.00 không hoàn lại cùng với đơn của quý vị. Gửi thư tới:

ScreenCheck North America
Nơi nhận: Omnitrans
2621 Corrinado Ct.
Fort Wayne, IN 46808

Omnitrans bảo lưu quyền quyết định cuối cùng về việc đủ điều kiện để được cấp thẻ giảm giá vé. Đơn này chỉ để sử dụng nội bộ, và sẽ không bị công khai. Việc cấp thẻ giảm giá được hiểu là cho mục đích xác nhận trên các dịch vụ giao thông đô thị; thẻ này không được chuyển nhượng.



**Thẻ giảm giá vé cho người khuyết tật /Người cao tuổi
ĐƠN GIA HẠN/ĐỔI THẺ**

ĐỔI THẺ - \$5.00 *

Thẻ người khuyết tật

Thẻ người cao tuổi

GIA HẠN THẺ - \$2.00 *

Thẻ người khuyết tật

Thẻ người cao tuổi

*** (chỉ nhận séc hoặc lệnh chuyển tiền gửi tới Tên Công ty mà thôi – không nhận tiền mặt)**

Vui lòng Điền bằng Chữ in Tất cả các Thông tin

HỌ TÊN: _____
(Tên, Tên đệm/Viết tắt, Họ)

ĐỊA CHỈ: _____ THÀNH PHỐ: _____ ZIP: _____
(Số, Đường, Số căn hộ)

NGÀY SINH: _____ ĐIỆN THOẠI: _____
(Tháng, Ngày, Năm)

Vui lòng không quên gửi kèm **khoản lệ phí** (\$5.00 để đổi thẻ, \$2.00 để gia hạn thẻ) cùng với đơn của quý vị. Gửi thư tới:

ScreenCheck North America
Nơi nhận: Omnitrans
2621 Corrinado Ct.
Fort Wayne, IN 46808

Cảm ơn quý vị đã nộp đơn. Thẻ mới sẽ được gửi qua đường bưu điện tới cho quý vị trong vòng 10 ngày làm việc.

Omnitrans bảo lưu quyền quyết định cuối cùng về việc đủ điều kiện để được cấp thẻ giảm giá vé. Đơn này chỉ để sử dụng nội bộ, và sẽ không bị công khai. Việc cấp thẻ giảm giá được hiểu là cho mục đích xác nhận trên các dịch vụ giao thông đô thị; thẻ này không được chuyển nhượng.



**Thẻ giảm giá vé ADA
ĐƠN XIN GIA HẠN/ĐỔI THẺ**

ĐỔI THẺ - \$5.00
(chỉ nhận séc hoặc lệnh chuyển tiền tới
Polaroid ID Systems – không nhận tiền
mặt)

GIA HẠN THẺ - miễn phí

Vui lòng Điền bằng Chữ in Tất cả các Thông tin

HỌ TÊN: _____
(Tên, Tên đệm/Viết tắt, Họ)

ĐỊA CHỈ: _____ THÀNH PHỐ: _____ ZIP: _____
(Số, Đường, Số căn hộ)

NGÀY SINH: _____ ĐIỆN THOẠI: _____
(Tháng, Ngày, Năm)

Vui lòng không quên gửi kèm **khoản lệ phí đổi thẻ không hoàn lại** (miễn phí gia hạn thẻ) cùng với đơn của quý vị. Gửi thư tới:

ScreenCheck North America
Nơi nhận: Omnitrans
2621 Corrinado Ct.
Fort Wayne, IN 46808

Cảm ơn quý vị đã nộp đơn. Thẻ mới sẽ được gửi cho quý vị qua đường bưu điện trong vòng 10 ngày làm việc.

Omnitrans bảo lưu quyền quyết định cuối cùng về việc đủ điều kiện để được cấp thẻ giảm giá vé. Đơn này chỉ để sử dụng nội bộ, và sẽ không bị công khai. Việc cấp thẻ giảm giá được hiểu là cho mục đích xác nhận trên các dịch vụ giao thông đô thị; thẻ này không được chuyển nhượng.